

**Zeitschrift:** Wechselwirkung : Technik Naturwissenschaft Gesellschaft  
**Herausgeber:** Wechselwirkung  
**Band:** 5 (1983)  
**Heft:** 16

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Impressum WECHSELWIRKUNG**

ISSN 0172 - 1623

WECHSELWIRKUNG erscheint vierteljährlich im Verlag Reinhard Behnisch

**Verlag und Redaktion:**

Gneisenaustr. 2, 1000 Berlin 61, Tel.: 030/691 20 32

Bürozeiten: Montag bis Freitag 10 - 18 Uhr

**Redaktionsmitglieder:** Klaus Bednarz, Reinhard Behnisch (verantwortlich), Paula Bradish, Imma Harms, Holger Hoffmann, Thomas Krist, Stefan Labbé, Norbert Lutz, Herbert Mehrtens, Bernd Meißner, Ralph Ostermann, Franz Plisch, Reiner Raestrup, Rainer Schlag, Wilfried Schroeder, Franz Schulz, Wilfried Silbernagel, Rainer Stange, Ulrich Tietze.

**Abonnement:** DM 20,- für vier Hefte (inkl. Versandkosten) gegen Rechnung und Vorauszahlung auf das Postscheckkonto Reinhard Behnisch Berlin W Nr. 3831 65-108 (BLZ 100 100 10).

**Einzelheftbestellungen:** Einzelheftbestellungen sind an die Redaktion zu richten (zuzügl. Versandkosten). Bei einer Abnahme von mindestens zehn Heften pro Ausgabe gewähren wir einen Wiederverkaufsrabatt von 20%.

**Buchhandelsauslieferung für BRD und Ausland:** Prolit-Buchvertriebsges. mbH, Daubingerstr. 32, Postfach 11 65, 6304 Lollar

**Buchhandelsauslieferung für West-Berlin:** Regenbogen-Buchvertrieb GmbH, Seelingstr. 47, 1000 Berlin 19

Die Auslieferung an den Buchhandel erfolgt zu den üblichen Bedingungen. Bei Festabonnements des Buchhandels wird ein zusätzlicher Rabatt von 5% gewährt.

**Auslieferung für Naturkostläden:** pala-verlag GmbH, Schloßgraben 21, Postfach 51, 6117 Schaffhausen

**Satz:** Ute Erb, 1000 Berlin 61, **Druck:** Oktoberdruck, 1000 Berlin 36  
**Auflage:** 7500

Die Wiedergabe und der Nachdruck von Artikeln aus WECHSELWIRKUNG ist unter Quellenangabe und Zusendung eines Belegexemplares erwünscht. Die Redaktion fordert zur Einsendung von Manuskripten auf, kann aber für sie keine Gewähr übernehmen.

Redaktionsschluß für Nr. 17: 31.3.1983  
Letzter Einsendeschluß für Artikel: 15.3.1983

**Kontakte**

Unsere Kontakte dienen der inhaltlichen Mitarbeit an der WECHSELWIRKUNG, Adressenänderungen, Abonnementbestellungen etc. bitte direkt an die Berliner Redaktion richten.

**Aachen:** Ulrike Hofmann, Rolandstr. 14, 5100 Aachen

**Bielefeld:** Abel Deurig, Helmut Hinderhofer, Ehlentruper Weg 81, 4800 Bielefeld 1

**Bonn:** AK-Rationalisierung, Thomas Herrmann, Eduard-Pflüger-Str. 42, 5300 Bonn 1

**Braunschweig:** Harald Schweingruber, Korfestr. 15, 3300 Braunschweig

**Bremen:** Carl Maywald, Fachsektion Physik (NWI) Universität Bremen, Achterstraße, 2800 Bremen, Tel. 0421/218 22 13

**Frankfurt:** Engel Schramm, Kettenhofweg 85, 6000 Frankfurt 1

**Essen:** Katalyse-Technikergruppe, c/o Humanistische Union, Kronprinzenstr. 15, 4300 Essen 1, Tel.: 0201/233 287

**Hamburg:** C. Simon, Oelkersallee 29, 2000 Hamburg 50

**Hannover:** Heinz Hülsheger, Kirchröderstraße 4, 3000 Hannover 61, Tel.: 0511/55 33 81

**Kiel:** Jan Robert Bloch, Fleethörn 63, 23000 Kiel 1  
Tel.: 0431/92999

**Köln:** Jörg Hallerbach, Branderstr. 86, 5064 Rösrath

**Marburg:** AG Sozna, Ernst-Giller-Str. 5, 3550 Marburg

**München:** Bertram Wohak, Salzstr. 27, 8034 Germering 1

**Nürnberg:** Eckehard Schmidt, Postfach 4616, Dallinger Str. 1, 8500 Nürnberg 1

**Oldenburg:** Falk Rieß, Universität Oldenburg, Fachbereich IV, Postfach 2503, 2900 Oldenburg

**Osnabrück:** Gerhard Becker, Uhlandstr. 13, 4500 Osnabrück, Tel.: 0541/41 239

**Reutlingen:** Rainer Klueting, Gustav-Werner-Str. 21, 7410 Reutlingen, Tel.: 07121/28 114

**Stuttgart:** Alexander Riffler, Corneliusstr. 31, 7140 Ludwigsburg

**Wiesbaden/Mainz:** Walter Reichenbacher, Sonnenstr. 2  
6200 Wiesbaden-Bierstadt, Tel.: 06121/564 133

**In diesem Heft**

Nachrichten . . . . .	S. 4
Diskussion . . . . .	S. 5

**Schwerpunkt: EDV: Vandalismus und Sabotage**

Warte nicht auf bessere Zeiten . . . . .	S. 7
Fortschritte in der Käfighaltung . . . . .	S. 10
Das Maß ist voll! . . . . .	S. 12
EDV-Sabotage – Maschinensturmerei – Vandalismus	



Zur therapeutischen Wirkung von Sabotage . . . . .	S. 15
Anonymes Interview mit einem anonymen Psychotherapeuten auf neutralem Boden	

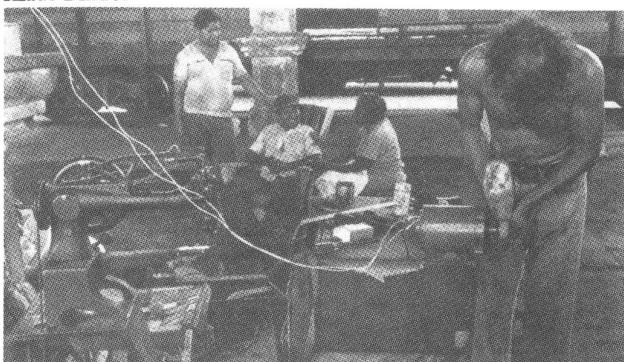
Der Computer-Kriminelle . . . . .	S. 18
Faszination des Destruktiven? . . . . .	S. 19
Zehn Wege, ein Terminal zugrunde zu richten . . . . .	S. 20



Sabotage – das schärfste Videospiel . . . . .	S. 22
„Wir haben nichts gegen Ihre Person . . .“ . . . . .	S. 26
NIX – Computer . . . . .	S. 28
Sabotage selbstgemacht . . . . .	S. 30

**Neue Schwerpunkte .....** S. 31

**Naturalisierung der Politik oder  
Politisierung des Naturumgangs .....** S. 32  
Klaus Binder



**Schrott zu neuem Leben erwecken .....** S. 37

**Arbeitererfinder in Nicaragua  
Rosemarie Karges/Werner Schlienz**

**Rückzug ins Allgemeine .....** S. 40

**Ökologische Wissenschaft wehrt sich gegen**

**Politisierung**

**Rainer Brämer**

**Forschungspolitik sozialliberal .....** S. 43  
Rainer Stange

**Der lange Arm der chemischen Industrie .....** S. 47

**Die Gesellschaft Deutscher Chemiker und ihr  
Einfluß auf den naturwissenschaftlichen**

**Unterricht**

**Klaus-Dieter Gölz**

**Operation geglückt, Patient stirbt weiter .....** S. 51

**Salzstop in Berlin**

**Rainer Schneewolf**



**Stadt und Utopie .....** S. 56  
Christian v. Borczyskowski

**Projekte, Berichte, Tagungen .....** S. 58

**Rezensionen .....** S. 62

**Nachrichten .....** S. 66

**Technoptikum .....** S. 67

**WECHSELWIRKUNG Nr. 17/Mai 1983**

**Schwerpunkt: Haushaltstechnik**

# Liebe Leser

Mit dem vorliegenden Heft beginnen wir unseren fünften Jahrgang. Wir hoffen, daß wir auch in diesem Jahr die WW zur weitestgehenden Zufriedenheit unserer Leser gestalten können. Unseren festen Stamm von gut 2500 Abonnenten, die uns eine solide Finanzierung sichern, steht aber immer noch eine recht spärliche und sporadische Reaktion mit Kritik, Vorschlägen und Anregungen seitens der Leserschaft gegenüber. Wir haben deshalb ein paar Fragen, die uns im Laufe der Arbeit immer wieder untergekommen sind, im grauen Innen teil aufgeschrieben, von deren Beantwortung wir uns eine bessere Kenntnis der Wünsche und Erwartungen unserer Leser an die WW erhoffen.

Unsere „Leserumfrage“ ist aber das Produkt einer schweren Geburt. Wollten wir doch nicht in den Geruch oder die Nähe von bürgerlichen Pressezeugnissen und ihren Marketingmethoden kommen. Wir warten jedenfalls gespannt darauf, was uns der Briefträger von Euch bringen wird.

Um den Bekanntheitsgrad der WW noch weiter zu erhöhen, werden wir mit dieser Ausgabe versuchsweise Naturkostläden und Reformhäuser beliefern. Die Initiative dazu ging vom pala-Verlag in Schaffhausen aus, der einen bundesweiten Vertrieb für diese Läden aufgebaut hat und uns einlud, die WW mitzuvertrieben. Zweifel bleiben jedoch, ob die WW dort gut aufgehoben ist, ob sich neue Leser darüber finden lassen und ob dadurch nicht eine zusätzliche Konkurrenz zum linken und traditionellen Buchhandel geschaffen wird. Über unsere Erfahrungen werden wir an dieser Stelle berichten.

Verschiedene Reaktionen auf das Editorial der letzten Nummer machen es notwendig, noch einmal kurz darauf einzugehen. Wir wollen natürlich nicht das Mißverständnis entstehen lassen, als ob die WW in Zukunft hauptsächlich den Aktionen oder politischen Schwerpunkten der grün-alternativen Bewegung hinterher sein will. Wir wollen natürlich weiterhin auch Themen behandeln, die nicht brandheiß sind, die uns aber trotzdem wichtig erscheinen. Wir möchten aber stärker, als es in der Vergangenheit geschehen ist, gerade in unseren Schwerpunkten neben Grundsätzlichem konkrete Bezüge zu aktuellen Problemen berücksichtigen.

Wer uns nicht nur ein paar Zeilen schicken, sondern uns näher ansehen will, mitdiskutieren, mitgestalten will, Ideen mit sich herumträgt, die die WW bereichern könnten, der sei herzlich zu unserem nächsten WW-Treffen nach Hamburg am 9./10. April 1983 eingeladen. Kontakt über die Berliner oder unsere Hamburger Redaktion.

Ach so, und dann vergeßt nicht den 6. März!

